

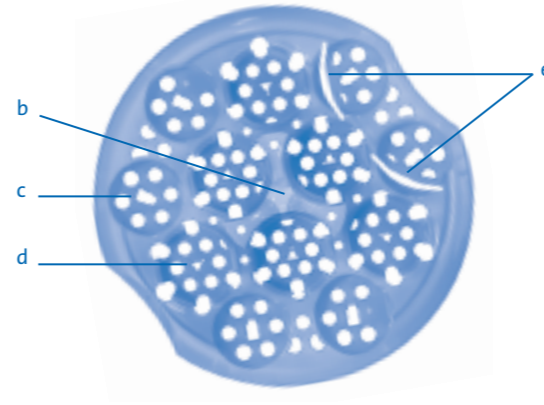


I

1



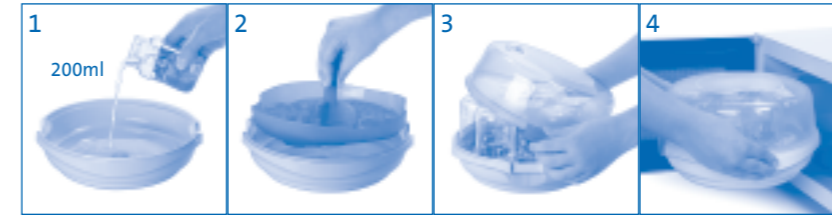
2



3



II



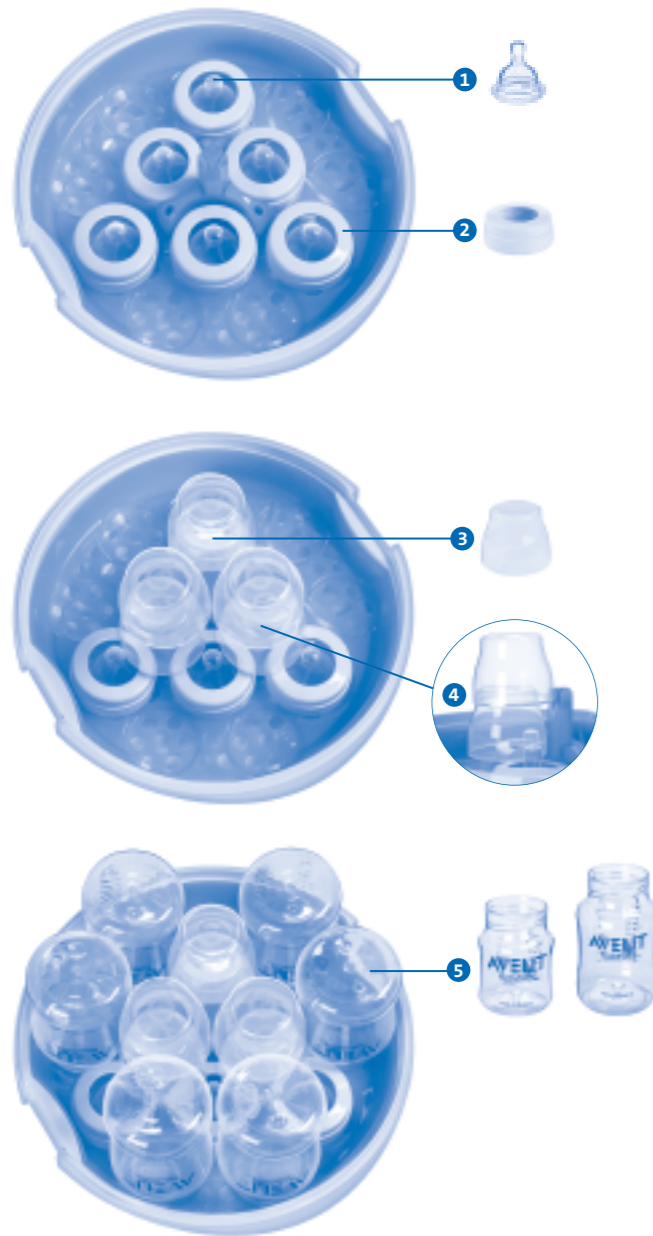
III

WATTAGE WATTAGE VOLTAJE	FULL POWER PUISSANCE MAXIMUM POTENCIA MÁXIMA	COOLING TIME TEMPS DE REFROIDISSEMENT TIEMPO DE ENFRIAMIENTO
1100 – 1850W	2 mins	2 mins
850 – 1000W	4 mins	2 mins
500 – 800W	6 mins	2 mins

IV



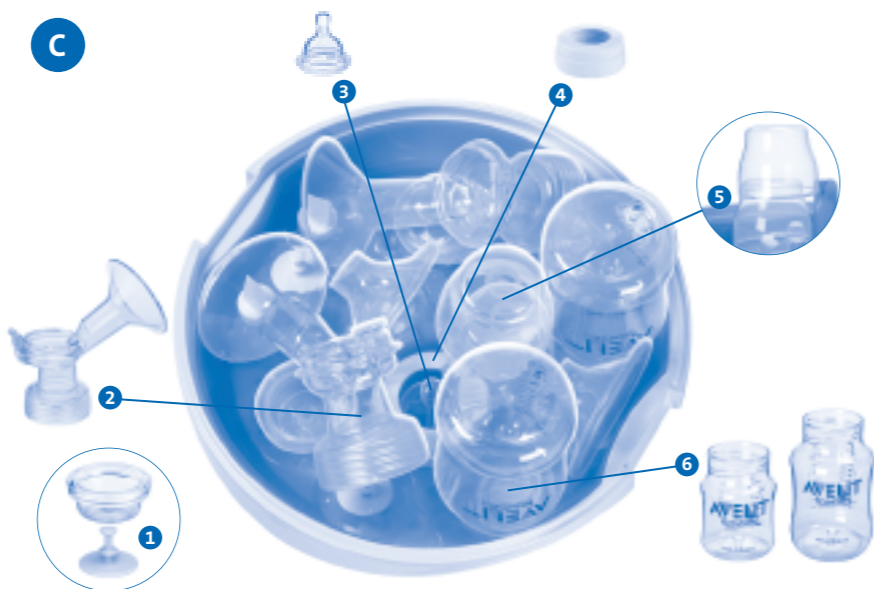
A



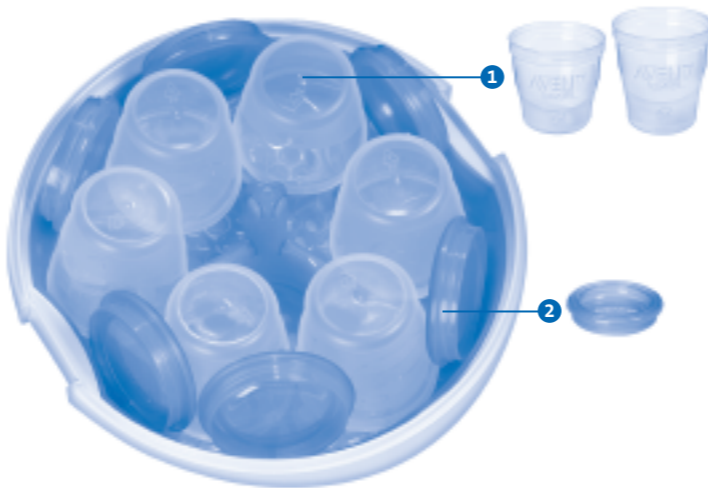
B



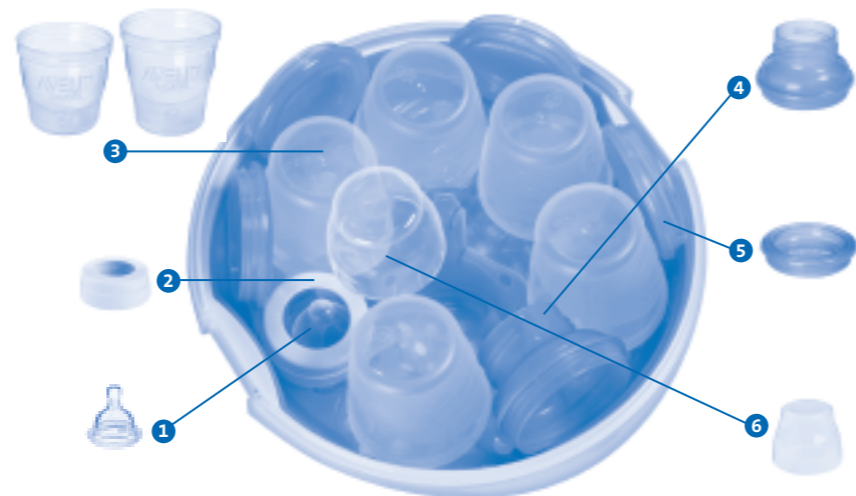
C



D



E



US AVENT Express II Microwave Steam Sterilizer

Thank you for choosing AVENT

Now you can enjoy the convenience and ease of using the AVENT Express II Microwave Steam Sterilizer, which effectively eliminates household bacteria in just minutes! Its large capacity holds more than any other microwave sterilizer – up to six bottles – yet it is compact and lightweight enough for travel. Advanced features such as cool safety grips aid in safe handling, and make it easier than ever to sterilize AVENT Breast Pumps, Bottles, Cups and more.

Please take a few minutes to read through the ENTIRE INSTRUCTION LEAFLET including the warnings before using your AVENT Express II Microwave Steam Sterilizer for the first time. PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS. Also available at www.aventamerica.com

Assembly and Use

I Contents

- Lid
 - Clips
 - Dome cap stem
 - Bottle cavity
 - Nipple cavity
 - ISIS™ Breast Pump slots
- Base
 - Safety grips

II Before each use

- Wash all items in warm soapy water and then rinse in water.
- Wash your hands before handling your sterilized products.
- Remove rack from the sterilizer and pour 200ml of water into the base.

IMPORTANT: Failure to add enough water may cause damage to the AVENT Express II Microwave Steam Sterilizer and/or your microwave. Adding too much water may mean your items are not properly sterilized.

- Put the rack back into the base.
- Position the lid over the sterilizer base and lock the clips into place until you hear them "click".

- Ensure that the microwave is clean and dry before use – Place the sterilizer into the center of the microwave.

III Select microwave wattage and timings – See Table III – do not exceed these times.

Loading the sterilizer

Before using the AVENT Express II Microwave Steam Sterilizer, always ensure that the items are positioned according to the below loading instructions.

A Loading six 4oz/125ml or 9oz/260ml AVENT Natural Feeding Bottles

- Position the nipples in the nipple cavities around the dome cap stem.
- Place the screw rings over the nipples.
- Place the first three dome caps in the lower slots of the dome cap stem.
- Place the remaining three dome caps in the upper slots of the dome cap stem.
- Position the bottles upside down around the previously loaded nipples and screw rings.

B Loading three 11oz/330ml AVENT Natural Feeding Bottles

- Position the nipples in the three nipple cavities surrounding the dome cap stem.
- Place the screw rings over the nipples.
- Position the bottles upside down in the three outer nipple cavities.
- Arrange the three dome caps around the edge of the rack in between the inverted bottles.

C Loading one or two AVENT ISIS Breast Pumps (non-electrical components only) and two 4oz/125ml OR two 9oz/260ml AVENT Natural Feeding Bottles

- Disassemble the ISIS Breast Pump ensuring the stem is removed from the diaphragm.
- Position the ISIS Breast Pump bodies into the two slots provided.
- Position the nipples in the nipple cavities around the dome cap stem.
- Place the screw rings over the nipples.
- Place one dome cap in the unobstructed lower slot of the dome cap stem, then the second in the upper slot on top of the inserted dome cap.
- Position the bottles upside down in the unobstructed bottle cavities.
- Place the remaining NON-ELECTRICAL pump components in any unobstructed space on the rack.

D Loading six 6oz/180ml OR 8oz/240ml VIA™ Cups and Lids

- Position the VIA Cups upside down around the dome cap stem.
- Position the VIA Lids vertically around the racks edge. Rims should face out for easier loading.

IV Después de cada ciclo

IMPORTANTE: Deje que la unidad se enfríe por un mínimo de dos minutos antes de sacar el esterilizador del microondas.

- Sacando el esterilizador del microondas:** Después de que la unidad se haya enfriado, sáquela del microondas sujetando el faldón y/o las empuñaduras de seguridad y luego colóquela en una superficie plana y resistente al calor.

NOTE: Artículos permanecerán estériles en el Esterilizador a Vapor para Microondas por hasta 24 horas si no se quita la tapa.

- Después de sacar el esterilizador del microondas:** Quite la tapa abriendo los ganchos – Al quitar la tapa, dirijala en sentido opuesto de usted para permitir que el vapor se escape.

Cuidado y limpieza

- Siempre vacíe de la unidad cualquier agua que quede y enjuague para prevenir la acumulación de sarro.
- Siempre asegure que esté completamente seco antes de guardarlo.
- El Esterilizador a Vapor para Microondas AVENT Express II es a prueba del lavavajillas.

E Cargando un Biberón Desechable VIA* y hasta cuatro Vasos y Tapas VIA de 6 oz./180 ml O de 8 oz./240 ml

- Meta la mamila en una de las cavidades para mamilas exteriores.
- Coloque la rosca encima de la mamila.
- Meta los Vasos VIA boca abajo alrededor del vástago de las tapas de cúpula.
- Coloque el Adaptador VIA de costado alrededor del borde del estante (como se demuestra).
- Meta las Tapas VIA verticalmente alrededor del borde del estante. Será más fácil cargar si los bordes dan al exterior.
- Coloque la tapa de cúpula en la ranura superior despejada del vástago de las tapas de cúpula.

Cargando otros productos para alimentar y productos para bebés

Al esterilizar otros PRODUCTOS NO ELÉCTRICOS de AVENT simplemente ponga los componentes en el estante, dejando suficiente espacio como para permitir que el vapor circule eficientemente.

NOTE: No sobrecargue el esterilizador.

NOTE: No coloque las tapas de cúpula boca abajo en el esterilizador.
NOTE: El Esterilizador a Vapor para Microondas AVENT Express II se diseñó específicamente para contener el contorno ancho de los Biberones de Alimentación Natural AVENT.

* Consta de Vaso, Tapa y Adaptador VIA, una Mamila de Flujo Lento Extra Suave, Tapa de Cúpula y Rosca

ADVERTENCIAS –

EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PUEDE HACER QUE SE ESCALDE O CAUSAR DAÑO A ESTE PRODUCTO Y/O SU MICROONDAS

- Siempre asegure que use 200 ml de agua antes de esterilizar. (Se debe vaciar la unidad de cualquier agua que quede antes de cada uso posterior.)
- Siempre siga las instrucciones de carga y no sobrecargue.
- No utilice lejía o soluciones/pastillas químicas para esterilizar en el esterilizador ni en los productos por ser esterilizados.
- No esterilice artículos metálicos o electrónicos en el esterilizador.
- No meta el cepillo para biberones en el microondas.
- Siempre emplee el período de tiempo de calentamiento apropiado para la potencia de su microondas. (Vea el Cuadro III).
- En los hornos de combinación, asegure que el grill esté apagado y se haya enfriado antes de usar este producto.
- Asegure que la tapa esté sujeta apropiadamente a la base antes de meter en el microondas.
- Siempre deje que se enfríe por un mínimo de 2 minutos antes de sacar del microondas.
- No quite la tapa del esterilizador inmediatamente después de cada ciclo. Deje que se enfríe ya que el vapor estará caliente.
- Al sacar del microondas, asegure de sostener el esterilizador a un nivel plano para evitar que el agua caliente gotee o derrame.
- Al sacar el esterilizador del microondas, TENGA CUIDADO – todavía estará caliente.
- Al quitar la tapa, dirijala en sentido opuesto de usted para permitir que el vapor se escape.
- Tenga cuidado al tocar los productos esterilizados ya que pueden estar calientes.
- Siempre mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Puede ser que algunos de los productos no estén disponibles en todo país. Favor de contactar AVENT para averiguar la disponibilidad.

AVENT® está aquí para ayudarla
1.800.54.AVENT
www.aventamerica.com

ES

IV After each cycle

IMPORTANT: Allow the unit to cool for at least two minutes before removing the sterilizer from the microwave.

1. **Removing the sterilizer from the microwave:** After the unit has cooled, remove it from the microwave by holding the skirt and/or safety grips and then place on an even, heat-resistant surface.

NOTE: Items will remain sterile in the AVENT Express II Microwave Steam Sterilizer for up to 24 hours providing the lid is not removed.

2. **After removing the sterilizer from the microwave:** Remove the lid by unlocking the clips – When removing the lid, point it away from you to allow steam to escape.

Care and cleaning

- Always drain the excess water from the unit and rinse to prevent the build up of limescale.
- Always store when completely dry.
- The AVENT Express II Microwave Steam Sterilizer is dishwasher safe.

E Loading one VIA Disposable Nurser* and up to four 6oz/180ml OR 8oz/240ml VIA Cups and Lids

1. Position the nipple in an outer nipple cavity.
2. Place the screw ring over the nipple.
3. Position the VIA Cups upside down around the dome cap stem.
4. Place the VIA Adaptor on its side around the racks edge (as shown).
5. Position the VIA Lids vertically around the racks edge. Rims should face out for easier loading.
6. Place the dome cap in the unobstructed upper slot of the dome cap stem.

Loading other feeding and baby product items

When sterilizing other **NON-ELECTRICAL AVENT PRODUCTS** simply place the components in the rack allowing enough space so that steam can effectively circulate.

NOTE: Do not overload the sterilizer.

NOTE: Do not place dome caps in the sterilizer upside down.

NOTE: The AVENT Express II Microwave Steam Sterilizer is designed to specifically hold the wide shape of AVENT Natural Feeding Bottles.

* Consists of VIA Cup, Lid and Adaptor, an Extra Soft Slow Flow Nipple, Dome Cap and Screw Ring

WARNINGS –

FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS MAY CAUSE SCALDING OR DAMAGE TO THIS PRODUCT AND/OR YOUR MICROWAVE

- Always ensure you use 200ml of water before sterilizing. (The unit should be emptied of residual water before each subsequent use.)
- Always follow loading instructions and do not overload.
- Do not use bleach or chemical sterilizing solutions/tablets in sterilizer or on products to be sterilized.
- Do not sterilize metallic or electronic items in the sterilizer.
- Do not microwave bottle brush.
- Always use the appropriate heating time for the power of your microwave unit. (see Table III)
- In combination ovens, ensure grill is switched off and has cooled before use.
- Be sure that the lid is properly fastened to the base before placing in microwave.
- Always allow at least 2 minutes cooling time before removing from the microwave.
- Do not remove the lid from the sterilizer immediately after cycle. Allow to cool as the steam will be hot.
- When removing from microwave, be sure to hold the sterilizer level to avoid leaking or spilling of hot water.
- When taking the sterilizer out of the microwave, **BE CAREFUL** – it will still be hot.
- When removing the lid, point it away from you to allow steam to escape.
- Be careful when handling the sterilized products as they may be hot.
- Always keep out of reach of children.

Some products featured may not be available in all countries. Please contact AVENT to check availability.

AVENT® is here to help
1.800.54.AVENT
www.aventamerica.com

Merci d'avoir choisi AVENT

Vous pouvez maintenant profiter de la commodité et de la facilité d'emploi du stérilisateur vapeur pour micro-ondes Express II AVENT qui élimine les bactéries domestiques en quelques minutes. Sa capacité de chargement est supérieure à celle des autres stérilisateurs pour micro-ondes – jusqu'à 6 biberons –, mais il demeure suffisamment compact et léger pour les déplacements. Grâce à ses caractéristiques avant-gardistes, telles que les prises sécuritaires qui restent froides au toucher, stériliser tire-laits, biberons, tasses et autres produits AVENT est plus simple que jamais.

Veillez prendre quelques minutes pour LIRE ATTENTIVEMENT CE FEUILLET D'INFORMATION, y compris les mises en garde, avant d'utiliser votre stérilisateur vapeur pour micro-ondes Express II AVENT pour la première fois. **CONSERVEZ PRÉCIEUSEMENT CES DIRECTIVES.** Également disponibles à www.aventamerica.com

Assemblage et utilisation

I Contenu

1. Couvercle
 - a. Clips
2. Panier pour biberons/accessoires
 - b. Tige centrale
 - c. Cavité pour biberon
 - d. Cavité pour tétine
 - e. Encoches pour le tire-lait ISIS™
3. Cuve
 - f. Prises de sécurité

II Avant chaque utilisation

Lavez tous les articles dans de l'eau tiède savonneuse, puis rincez. Lavez soigneusement vos mains avant de manipuler les articles stérilisés.

1. Retirez le panier du stérilisateur et versez 200 ml d'eau dans la cuve.

IMPORTANT: Si vous ne versez pas suffisamment d'eau, cela pourrait endommager le stérilisateur vapeur pour micro-ondes Express II AVENT et/ou votre micro-ondes. Si vous en mettez trop, la stérilisation n'est pas garantie.

2. Remplacez le panier dans la cuve.
3. Centrez le couvercle sur la cuve et verrouillez les clips jusqu'au son produit par l'encendement.
4. Assurez-vous que le micro-ondes est propre et sec avant l'utilisation. Placez le stérilisateur au centre du micro-ondes.

- III Sélectionnez le wattage et la durée – voir le tableau III – **Ne dépassez pas ces durées.**

IV Après chaque cycle

IMPORTANT: Laissez l'appareil refroidir au moins deux minutes avant de le retirer du micro-ondes.

1. Retirez le stérilisateur du four micro-ondes : Une fois que l'appareil a refroidi, retirez-le du micro-ondes en le tenant par la jupe et/ou par les prises de sécurité, puis déposez-le sur une surface plane résistante à la chaleur.

NOTE: Les articles restent stérilisés pendant 24 heures dans le stérilisateur vapeur pour micro-ondes Express II AVENT si le couvercle n'est pas soulevé.

2. Après avoir retiré le stérilisateur du micro-ondes :

Retirez le couvercle en déverrouillant les clips. Lorsque vous soulevez le couvercle, éloignez l'appareil pour laisser échapper la vapeur.

Soin et entretien

- Videz toujours l'eau qui reste de la cuve et rincez pour éviter l'entartrage.
- Rangez l'appareil lorsque sec.
- Le stérilisateur vapeur pour micro-ondes Express II AVENT convient au lave-vaisselle.

Chargement du stérilisateur

Avant d'utiliser le stérilisateur vapeur pour micro-ondes Express II AVENT, placez les articles selon les directives de chargement ci-dessous.

A Stériliser six biberons naturels AVENT 125 ml ou 260 ml

1. Placez les tétines dans les cavités pour tétines autour de la tige centrale.
2. Placez les bagues d'étanchéité par-dessus les tétines.
3. Insérez les trois premiers capuchons dans les encoches inférieures de la tige centrale.
4. Insérez les trois derniers capuchons dans les encoches supérieures de la tige centrale.
5. Disposez les biberons, goulots vers le bas, tout autour des bagues et des tétines déjà en place.

B Stériliser trois biberons naturels AVENT 330 ml

1. Placez les tétines dans les cavités pour tétines autour de la tige centrale.
2. Placez les bagues d'étanchéité au-dessus des tétines.
3. Disposez les biberons, goulots vers le bas, dans les cavités pour tétines extérieures.
4. Disposez les trois capuchons sur les bords du panier entre les biberons à l'envers.

C Stériliser un ou deux tire-laits ISIS AVENT (éléments non électriques uniquement) et deux biberons naturels AVENT 125 ml ou 260 ml

1. Démontez le tire-lait ISIS en séparant la tige du diaphragme.
2. Insérez les bols des tire-laits ISIS dans les deux encoches.
3. Placez les tétines dans les cavités pour tétines autour de la tige centrale.
4. Placez les bagues d'étanchéité par-dessus les tétines.
5. Insérez un capuchon dans l'encoche inférieure libre de la tige centrale, puis le second capuchon dans l'encoche supérieure par-dessus le premier.
6. Placez les biberons à l'envers dans les cavités pour biberons encore disponibles.
7. Placez les autres éléments **NON ÉLECTRIQUES** dans les espaces libres du panier.

D Stériliser six gobelets et couvercles VIA™ 180 ml OU 240 ml

1. Disposez les gobelets VIA à l'envers autour de la tige centrale.
2. Placez les couvercles à la verticale aux extrémités du panier, la face interne vers l'extérieur.

E Stériliser un biberon* jetable VIA et de 1 à 4 gobelets et couvercles VIA 180 ml OU 240 ml

1. Insérez la tétine dans la cavité pour tétine extérieure.
2. Placez la bague d'étanchéité par-dessus la tétine.
3. Disposez les gobelets VIA à l'envers autour de la tige centrale.
4. Placez l'adaptateur VIA à la verticale près du bord du panier (tel qu'illustré).
5. Placez les couvercles VIA à la verticale aux extrémités du panier, la face interne vers l'extérieur.
6. Insérez le capuchon dans l'encoche supérieure libre de la tige centrale.

Stériliser d'autres accessoires-repas et produits pour bébé
Lorsque vous stérilisez d'autres articles **NON ÉLECTRIQUES AVENT**, veuillez les disposer dans le panier de manière à ce que la vapeur puisse circuler librement entre eux.

NOTE: Évitez de surcharger le stérilisateur.

NOTE: Ne placez pas les capuchons à l'envers dans le stérilisateur.
NOTE: Le stérilisateur vapeur pour micro-ondes Express II AVENT est conçu spécialement pour les biberons naturels AVENT à goulot plus large.

* Comprend un gobelet VIA, son couvercle et son adaptateur, une douce tétine à débit lent supplémentaire, un capuchon et une bague d'étanchéité

MISE EN GARDE –

POUR ÉVITER L'ÉCAILLAGE OU DES DOMMAGES À CET APPAREIL ET/OU À VOTRE FOUR, VEUILLEZ SUIVRE ATTENTIVEMENT CES DIRECTIVES

- Versez toujours 200 ml d'eau avant chaque utilisation. (Il faut vider l'eau qui reste après chaque utilisation.)
- Suivez toujours les instructions sur la disposition des accessoires et ne surchargez pas.
- Ne mettez pas de javellisant ou de pastille/solution chimique de stérilisation dans le stérilisateur ou sur les accessoires à être stérilisés.
- Ne stérilisez pas d'articles métalliques ou électroniques dans le stérilisateur.
- Ne mettez pas le goupillon au micro-ondes.
- Utilisez toujours le temps de chauffe correspondant au niveau de puissance de votre four micro-ondes. (voir Tableau III)
- Dans les fours combinés, assurez-vous que le grill est éteint et qu'il a refroidi avant d'y mettre votre stérilisateur.
- Assurez-vous que le couvercle est verrouillé avant de placer votre stérilisateur au micro-ondes.
- Accordez toujours 2 minutes de refroidissement avant de retirer le stérilisateur du four.
- Ne retirez pas le couvercle du stérilisateur immédiatement après un cycle. La vapeur qui pourrait s'échapper est brûlante. Attendez que le stérilisateur refroidisse.
- Lorsque vous retirez le stérilisateur du micro-ondes, tenez-le bien droit pour éviter les fuites d'eau chaude.
- Lorsque vous retirez le stérilisateur du micro-ondes, PRENEZ GARDE : il sera encore très chaud.
- Quand vous soulèverez le couvercle, éloignez-le de vous pour permettre à la vapeur de s'échapper.
- Prenez garde lorsque vous manipulez les articles stérilisés, ils pourraient encore être chauds.
- Tenez hors de portée des jeunes enfants.

Certains produits illustrés peuvent ne pas être offerts dans tous les pays. Veuillez communiquer avec AVENT pour vérifier leur disponibilité.

AVENT® est là pour vous aider
1.800.54.AVENT
www.aventamerica.com

Gracias por elegir AVENT

Ahora puede disfrutar de la conveniencia y facilidad de utilizar el Esterilizador a Vapor para Microondas AVENT Express II, ¡la cual eficientemente elimina las bacterias caseras en sólo unos cuantos minutos! Por su capacidad grande, contiene más que cualquier otro esterilizador para microondas – hasta seis biberones – sin embargo es lo suficientemente compacto y ligero para viajes. Sus ventajas avanzadas, tales como empuñaduras de seguridad que se mantienen enfriadas, permiten una manipulación segura y hacen que sea más fácil que nunca esterilizar los Extractores de Leche, Biberones, Vasos y otros productos AVENT.

Favor de tomar unos cuantos minutos para leer completamente el FOLLETO ENTERO DE INSTRUCCIONES y las advertencias antes de utilizar su Esterilizador a Vapor para Microondas AVENT Express II por primera vez. **FAVOR DE GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.** También disponibles en www.aventamerica.com

Montaje y uso

I Contenido

1. Tapa
 - a. Ganchos
2. Estante para biberones/accesorios
 - b. Vástago de tapas de cúpula
 - c. Cavidad para biberones
 - d. Cavidad para mamilas
 - e. Ranuras para Extractor de Leche ISIS™
3. Base
 - f. Empuñaduras de seguridad

II Antes de cada uso

Lave todos los artículos en agua tibia jabonosa y luego enjuague en agua.

Lávese las manos antes de tocar los productos esterilizados.

1. Saque estante del esterilizador y agréguele 200 ml de agua a la base.

IMPORTANTE: El no agregarle suficiente agua puede dañar su Esterilizador a Vapor para Microondas AVENT Express II y/o su microondas. El agregarle demasiada agua puede causar que los artículos no sean esterilizados apropiadamente.

2. Devuelva el estante a la base.
3. Meta la tapa encima de la base del esterilizador y encaje los ganchos hasta que oiga un "clic".
4. Asegure que el microondas esté limpio y seco antes del uso – Coloque el esterilizador en el centro del microondas.

III Seleccione el vataje y las sincronizaciones – vea el Cuadro III – **no sobrepase estas sincronizaciones.**

Cargando el esterilizador

Antes de utilizar el Esterilizador a Vapor para Microondas AVENT Express II, siempre asegure que los artículos estén colocados según las instrucciones de carga abajo.

A Cargando seis Biberones de Alimentación Natural AVENT de 4 oz./125 ml o de 9 oz./260 ml

1. Meta las mamilas en las cavidades para mamilas alrededor del vástago de las tapas de cúpula.
2. Coloque las roscas encima de las mamilas.
3. Coloque las primeras tres tapas de cúpula en las ranuras inferiores del vástago de las tapas de cúpula.
4. Coloque las tapas de cúpula que quedan en las ranuras superiores del vástago de las tapas de cúpula.
5. Position the bottles upside down around the Meta los biberones boca abajo alrededor de las mamilas y roscas ya cargadas.

B Cargando tres Biberones de Alimentación Natural AVENT de 11 oz./220 ml

1. Meta las mamilas en las tres cavidades para mamilas que rodean el vástago de las tapas de cúpula.
2. Coloque las roscas encima de las mamilas.
3. Meta los biberones boca abajo en las tres cavidades para mamilas exteriores.
4. Arregle las tres tapas de cúpula alrededor del borde del estante entre los biberones invertidos.

C Cargando uno o dos Extractores de Leche ISIS de AVENT (solamente componentes no eléctricos) y dos Biberones de Alimentación Natural AVENT de 4 oz./125 ml O dos de 9 oz./260 ml

1. Desmonte el Extractor de Leche ISIS asegurando que se haya quitado el vástago del diafragma.
2. Meta los cuerpos del Extractor de Leche ISIS en las dos ranuras proporcionadas.
3. Meta las mamilas en las cavidades para mamilas alrededor del vástago de las tapas de cúpula.
4. Coloque las roscas encima de las mamilas.
5. Coloque una tapa de cúpula en la ranura inferior despejada del vástago de las tapas de cúpula, luego coloque la segunda en la ranura superior encima de la tapa de cúpula ya puesta.
6. Meta los biberones boca abajo en las cavidades para biberones despejadas.
7. Meta los componentes **NO ELÉCTRICOS** del extractor que quedan en cualquier lugar despejado en el estante.

D Cargando seis Vasos y Tapas VIA™ de 6 oz. /180 ml O de 8 oz. /240 ml

1. Meta los Vasos VIA boca abajo alrededor del vástago de las tapas de cúpula.
2. Meta las Tapas VIA verticalmente alrededor del borde del estante. Será más fácil cargar si los bordes dan al exterior.